

## LA GIUNTA REGIONALE

- vista la legge 8 novembre 2000, n. 328 “Legge quadro per la realizzazione del sistema integrato di interventi e servizi sociali”;
- visto il decreto legislativo 25 luglio 1998, n. 286 “Testo Unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell’immigrazione e norme sulla condizione dello straniero” e in particolare l’art. 38 (Istruzione degli stranieri. Educazione interculturale) che prevede che l’effettività del diritto allo studio sia garantita dallo Stato, dalle Regioni e dagli enti locali anche mediante l’attivazione di appositi corsi ed iniziative per l’apprendimento della lingua italiana nonché l’art. 45 (Fondo nazionale per le politiche migratorie) il quale prevede, tra l’altro, la possibilità di destinare le risorse del Fondo nazionale per le politiche migratorie al finanziamento delle iniziative contemplate al sopra citato art. 38, inserite nei programmi annuali e pluriennali dello Stato, delle Regioni, delle Province e dei Comuni;
- visto il decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1999, n. 394 “Regolamento recante norme di attuazione del testo unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell’immigrazione e norme sulla condizione dello straniero, a norma dell’articolo 1, comma 6, del decreto legislativo 25.07.1998, n. 286” e in particolare l’art. 60 che dispone che gli interventi realizzati dalle Amministrazioni statali siano finanziati secondo le priorità indicate dal documento programmatico relativo alla politica dell’immigrazione e degli stranieri nel territorio dello Stato, di cui all’art. 3 comma 1 del succitato T.U. dell’immigrazione;
- tenuto conto che il D.P.R. 13.05.2005 di approvazione del documento programmatico relativo alla politica dell’immigrazione e degli stranieri nel territorio dello Stato, per il triennio 2004 – 2006, muovendo dalla considerazione che la conoscenza della lingua italiana rappresenta un passaggio essenziale per agevolare il processo di integrazione del cittadino extracomunitario nella società di accoglienza, annovera, nell’ambito delle politiche di integrazione, la realizzazione di iniziative per l’apprendimento della lingua italiana, che contemplino anche la certificazione ufficiale delle competenze linguistiche acquisite;
- considerato che il medesimo documento, partendo dalle esperienze in tale settore realizzate dal Ministero con alcune Regioni nell’ambito degli accordi di programma sottoscritti negli anni 2001 e 2002, auspica la diffusione delle esperienze di alfabetizzazione ed apprendimento della lingua e della cultura italiana su tutto il territorio nazionale;
- considerato che il Ministero, in sede di programmazione degli interventi da finanziare per l’anno 2005, a valere sulle risorse del Fondo nazionale per le politiche migratorie, ha individuato la promozione, su tutto il territorio nazionale, di corsi di lingua italiana atti a permettere il successivo rilascio della certificazione ufficiale delle competenze linguistiche, da realizzare attraverso la sottoscrizione di accordi di programma con le Regioni e le Province autonome interessate;

- considerato che il Ministero ha manifestato a tutte le Regioni e alle Province autonome il proprio intendimento di destinare parte delle risorse afferenti al Fondo nazionale politiche migratorie alla promozione ed alla realizzazione di corsi di lingua e cultura italiana – rivolti ai cittadini extracomunitari regolarmente presenti nel territorio dello Stato italiano – strutturati in maniera tale da rispettare gli standard qualitativi idonei ad impartire i livelli di conoscenza A1, A2 e B1 del Quadro Comune Europeo di riferimento per le lingue contenuto nella Raccomandazione R (98) emanata dal Consiglio dei Ministri dell’Unione Europea in data 17.03.1998;
- considerata l’importanza di acquisire le risorse necessarie per attuare percorsi di integrazione capaci di facilitare l’effettivo inserimento sociale e lavorativo degli immigrati, anche alla luce degli orientamenti espressi dal Consiglio Territoriale per l’Immigrazione della Valle d’Aosta, prevenendo in tal modo l’insorgere di situazioni di disagio sociale, anche attraverso la conoscenza della lingua italiana e della cultura italiana, nonché dell’educazione civica di base;
- richiamata la deliberazione della Giunta Regionale n. 1643 in data 24 maggio 2004, relativa all’approvazione delle direttive regionali per la realizzazione di attività cofinanziate dal fondo sociale europeo, modificata con deliberazione della Giunta Regionale n. 2531 in data 26 luglio 2004;
- richiamata la deliberazione della Giunta Regionale n. 4595 del 21 dicembre 2005, relativa all’approvazione dell’adesione della Regione all’intesa con il Ministero del lavoro e delle politiche sociali per il finanziamento di un programma di interventi finalizzati alla diffusione della conoscenza della lingua italiana destinato ai cittadini extracomunitari regolarmente presenti in Italia;
- considerato che il Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali ha provveduto, nel corso dell’anno 2006, a fornire i chiarimenti necessari per la migliore realizzazione dell’accordo di programma di cui trattasi e ritenuto quindi opportuno, dal direttore della Direzione Invalidità Civile e Assistenza Immigrati provvedere alla divulgazione di un apposito bando per la presentazione di progetti da realizzare in attuazione dell’intesa suddetta;
- considerato che l’accordo di programma, di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 4595 in data 21 dicembre 2005 sopracitata, prevede all’articolo 3 (Finanziamento del programma) che la Regione Autonoma Valle d’Aosta assicuri un cofinanziamento di euro 16.800,00 (sedicimilaottocento/00) pari a circa il 20% dell’importo complessivo erogato dal Ministero;
- richiamata la deliberazione della Giunta Regionale n. 2141, in data 29 luglio 2006 relativa tra l’altro all’approvazione della nuova composizione del Tavolo Unico regionale per le politiche di immigrazione;
- rilevato che il Tavolo Unico regionale per le politiche di immigrazione ha un’esperienza consolidata nella valutazione dei progetti di mediazione interculturale e quindi si reputa opportuno affidare allo stesso la valutazione dei progetti presentati per la realizzazione dell’intesa in oggetto;
- richiamata la deliberazione della Giunta Regionale n. 4223 in data 29 dicembre 2006 concernente l’approvazione del bilancio di gestione, per il triennio 2007/2009, con attribuzione

alle strutture dirigenziali di quote di bilancio e degli obiettivi gestionali correlati e di disposizioni applicative;

- precisato che la presente deliberazione è da ritenersi correlata all'obiettivo 154003 "Gestione degli interventi per lo sviluppo e l'integrazione sociale degli immigrati";
- visto il parere favorevole di legittimità rilasciato dal Direttore della Direzione Invalidità Civile e Assistenza Immigrati dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali, ai sensi del combinato disposto degli artt. 13 – comma 1 – lett. "e" e 59 – comma 2 – della legge regionale n. 45/1995 e successive modificazioni sulla presente proposta di deliberazione;
- su proposta dell'Assessore alla sanità, salute e politiche sociali, Antonio Fosson;
- ad unanimità di voti favorevoli

### **DELIBERA**

1. di approvare il bando per la presentazione di progetti relativi alla diffusione della lingua italiana destinati ai cittadini extracomunitari regolarmente presenti in Italia ai sensi della deliberazione della Giunta Regionale n. 4595 del 21 dicembre 2005 per una spesa complessiva pari ad euro 101.250,00 (centounomiladuecinquanta/00);
2. di impegnare la spesa complessiva di euro 101.250,00 (centounomiladuecentocinquanta/00) così ripartita:
  - quanto a euro 16.800,00 (sedecimilaottocento/00) sul Cap. 61312 "Oneri per il funzionamento dei servizi sociali" (comprende interventi rilevanti ai fini IVA) – richiesta 13832 del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2007 che presenta la necessaria disponibilità;
  - quanto a euro 84.450,00 (ottantaquattromilaquattrocentocinquanta/00) sul Cap. di N.I. 61531 "Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione di interventi per iniziative concernenti l'immigrazione a valere sul Fondo Nazionale per le politiche migratorie" – richiesta di N.I. 14486 del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2007 che presenta la necessaria disponibilità;
3. di stabilire il Tavolo Unico regionale per le politiche di immigrazione, di cui alla deliberazione della Giunta Regionale n. 2141 del 29 luglio 2006, provveda a valutare i progetti di cui al punto precedente;
4. di rinviare a successiva deliberazione della Giunta Regionale l'approvazione dei singoli progetti e dei relativi contributi concessi;
5. di disporre che la presente deliberazione sia pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione.

REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

**ASSESSORATO SANITA', SALUTE E POLITICHE SOCIALI**  
*DIPARTIMENTO SANITÀ, SALUTE E POLITICHE SOCIALI*

DIREZIONE POLITICHE SOCIALI  
SERVIZIO INVALIDI CIVILI

---

**PROPOSTA DI DELIBERAZIONE**

All'esame della Giunta regionale nella seduta del \_\_\_\_\_

OGGETTO: APPROVAZIONE DEL BANDO PER LA PRESENTAZIONE DI PROGETTI PER FAVORIRE LA DIFFUSIONE DELLA CONOSCENZA DELLA LINGUA ITALIANA TRA I CITTADINI EXTRACOMUNITARI AI SENSI DELLA DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA REGIONALE N. 4595 DEL 21 DICEMBRE 2005. FINANZIAMENTO DI SPESA

IL COMPILATORE  
Morena DE GAETANO

Aosta, \_\_\_\_\_

---

**PARERE DI LEGITTIMITA' DEL DIRIGENTE**

IL DIRETTORE  
Morena DE GAETANO

Aosta, \_\_\_\_\_

---

**ASSESSORATO BILANCIO, FINANZE, PROGRAMMAZIONE E  
PARTECIPAZIONI REGIONALI**

ESERCIZIO FINANZIARIO 2007

CAPITOLO \_\_\_\_\_

COMPETENZA  
GESTIONE  
RESIDUI

IMPORTO EURO \_\_\_\_\_

PRENOTATA CONTABILITA' AL N. \_\_\_\_\_

Data, \_\_\_\_\_

L'INCARICATO  
\_\_\_\_\_